

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 12Co/145/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6415210990  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 07. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Katarína Katková  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2017:6415210990.1

## Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici, v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Kataríny Katkovej a členov senátu JUDr. Ing. Jána Gandžalu, PhD. a JUDr. Jany Haluškovej, v spore žalobcu O. K. A., a.s., so sídlom I. XX, XXX XX J., IČO: XX XXX XXX, proti žalovanej Q. O., nar. XX. XX. XXXX, s trvalým pobytom I. XX/XX, XXX XX J. G. I., o zaplatenie sumy 1.557,47 Eur s príslušenstvom, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Žiar nad Hronom č.k. 5C/342/2015-63 zo dňa 09. 11. 2016, takto

### rozhodol:

Rozsudok okresného súdu v časti výroku týkajúcej sa splatnosti istiny s príslušenstvom (časť prvého výroku) a v závislom výroku o trovách prvoinštančného konania (druhý výrok) **z r u š u j e** a vec mu v tomto rozsahu **v r a c i a** na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

### odôvodnenie:

1. Okresný súd Žiar nad Hronom (ďalej aj „okresný súd“, alebo „súd prvej inštancie“, resp. „prvoinštančný súd“) odvolaním napadnutým rozsudkom zo dňa 09. 11. 2016 uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 1.557,47 Eur s úrokom z omeškania vo výške 28 % ročne počítaným od 21. 09. 2012 do zaplatenia v pravidelných 20,- Eur mesačných splátkach, posielaných počnúc mesiacom december 2016 až do zaplatenia, vždy do 28. dňa v mesiaci s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky bude mať za následkom zročnosť celého plnenia (prvý výrok). Okresný súd priznal žalobcovi náhradu trov konania v pomere 100 % trov konania (druhý výrok).

Z odôvodnenia rozsudku vyplýva, že žalobca so žalovanou uzavreli dňa 01. 07. 1996 Zmluvu o rastovom osobnom účte. Žalobca sa zaviazal zriadiť od 01. 07. 1996 žalovanej rastový osobný účet a žalovaná ho aj od uvedeného dňa mohla využívať. Zmluva bola uzavretá na dobu neurčitú. Žalovaná uvedený účet využívala a dostala sa do nepovoleného debetu vo výške 1.557,47 Eur. Žalovaná mala postavenie spotrebiteľa a žalobca postavenie predávajúceho. Uvedené skutočnosti medzi stranami sporu neboli sporné, a preto súd prvej inštancie žalobe žalobcu vyhovel.

Ďalej okresný súd uviedol, že zohľadnil finančnú situáciu žalovanej a umožnil jej dlh splácať po 20,- Eur mesačne, pričom v prípade omeškania splnením jednej splátky stane sa splatný celý dlh (§ 232 ods. 4 Civilného sporového poriadku - ďalej aj „CSP“).

O trovách prvoinštančného konania súd prvej inštancie rozhodol podľa § 255 ods. 1 CSP.

2. Proti rozsudku okresného súdu, konkrétne do časti výroku, ktorým okresný súd povolil žalovanej splácať dlžnú istinu s príslušenstvom v splátkach (časť prvého výroku), žalobca podal v zákonnej lehote odvolanie. Navrhol, aby odvolací súd zmenil rozsudok prvoinštančného súdu a uložil žalovanej povinnosť zaplatiť mu dlžnú sumu do 3 dní od právoplatnosti rozsudku. Podľa jeho názoru okresný súd postupoval podľa neplatnej právnej úpravy (§ 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku - ďalej aj „O.s.p.“), pretože v aktuálne platnej a účinnej právnej úprave takéto splnomocňovacie ustanovenie chýba. Zároveň vytkol, že súd prvej inštancie nedostatočne zistil skutkový stav ohľadne možností žalovanej uhradiť mu dlžnú sumu. Z uvedeného dôvodu je rozhodnutie prvoinštančného súdu v tejto časti nepreskúmateľné. Posúdenie finančných možností žalovanej pre účely úhrady dlžnej pohľadávky by malo byť súčasťou aktivít v procese núteného výkonu súdneho rozhodnutia, kedy dôjde k dôslednému zisteniu majetku

žalovanej a taktiež k voľbe najvhodnejšieho spôsobu výkonu rozhodnutia. Mal za to, že okresný súd nedostatočne zistil skutkový stav a taktiež rozhodol nad zákonom dovolený rozsah v rozpore s Čl. 2 ods. 2 Ústavy SR.

3. Žalovaná vo vyjadrení k odvolaniu žalobcu navrhla jeho odvolanie „zamietnuť.“ Uviedla, že rozhodnutie prvoinštančného súdu je správne, vychádzajúce zo zistených skutočností, považuje ho za ľudské a správne po právnej stránke. Dlh vie zaplatiť jedine formou splátok vzhľadom na svoju situáciu. Od 01. 06. 2016 v rámci svojich možností dlh aj platí. Doposiaľ zaplatila sumu 60,- Eur (3 splátky po 20,- Eur). Poukázala na to, že nemá žiadny majetok, ktorý by mohla speňažiť, pričom posledné zamestnanie stratila kvôli svojmu zdravotnému stavu.

4. Žalobca vo vyjadrení k vyjadreniu žalovanej uviedol, že žalobkyňa nepopiera svoj záväzok voči nemu, odvoláva sa na svoju finančnú situáciu, preto považuje jej vyjadrenie za bezpredmetné. Žalovaná neuvádza žiadne konkrétne právne ani skutkové tvrdenia sponchybujúce opodstatnenosť uloženej povinnosti splatiť mu dlžnú pohľadávku.

5. Žalovaná vo vyjadrení k vyjadreniu žalobcu poukázala na to, že súd prvej inštancie skúmal jej pomery, jej príjmy i výdavky, i dôvod jej finančnej insolventnosti. Podľa jej názoru je rozhodnutie okresného súdu správne, pretože prevzal ňou uvedené skutočnosti, na základe čoho jej povolil zaplatiť pohľadávku žalobcu v splátkach.

6. V dôsledku odvolania krajský súd, ako súd odvolací (podľa § 34 CSP), vec preskúmal v medziach daných ustanovením § 379 a 380 CSP, bez nariadenia pojednávania podľa § 385 ods. 1, 2 CSP a contrario a rozsudok súdu prvej inštancie odvolaním napadnutej časti výroku týkajúcej sa splatnosti istiny s príslušenstvom (časť prvého výroku) a v závislom výroku o trovách prvoinštančného konania (druhý výrok) zrušil podľa § 389 ods. 1 písm. b) CSP a vec mu v tomto rozsahu vrátil na ďalšie konanie a nové rozhodnutie (§ 391 ods. 1 CSP).

7. Podľa ustanovenia § 232 ods. 3, 4 CSP lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu. Ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradiť ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

8. Určenie dlhšej než trojdňovej lehoty na plnenie, ako aj povolenie splátok (§ 232 ods. 3 druhá veta, ods. 4 CSP) patrí medzi procesné úkony súdu. Pri úvahe o určení lehoty na splnenie povinnosti, alebo pri určení, že peňažné plnenie sa môže realizovať v splátkach, je nutné vychádzať z konkrétnych okolností prípadu. Súd musí ex offio prihliadnuť na: osobné a majetkové pomery strán, výšku priznaného plnenia, platobnú schopnosť žalovaného v konaní, prejavenu snahu o plnenie záväzku žalovaným, dobu, po ktorú by týmto spôsobom došlo k zaplateniu dlžnej sumy s tým, aby nepredstavovala neúmerné zvýhodnenie dlžníka na úkor veriteľa (čo zohľadní pri výške splátok a podmienkach ich zročnosti), pričom súd môže určiť, že nezaplatením, resp. omeškaním s plnením čo i len jednej splátky, nastáva zročnosť celého plnenia (tzv. crossdefault doložka).

9. Súd teda musí lehotu na plnenie určiť tak, aby svojou dĺžkou nepoprela samotný účel súdneho konania a v konečnom dôsledku viedla k odstráneniu právnej neistoty medzi stranami.

10. Závery súdu o tom, že je na mieste určiť dlhšiu lehotu na plnenie než tri dni od právoplatnosti rozsudku, príp. že sa peňažné plnenie má platiť v splátkach, musí byť vždy náležite odôvodnené (viď judikát R 126/1966, R 67/1966).

11. V prejednávanej veci prvoinštančný súd umožnil žalovanej zaplatiť istinu vo výške 1.557,47 Eur s úrokom z omeškania vo výške 28 % ročne z dlžnej istiny od 21. 09. 2012 do zaplatenia v pravidelných 20,- Eur mesačných splátkach, počnúc mesiacom december 2016 až do zaplatenia, vždy do 28. dňa v mesiaci s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky bude mať za následkom zročnosť celého plnenia (prvý výrok).

12. Okresný súd poskytnutie výhody splátok žalovanej odôvodnil strohým konštatovaním: „Súd zohľadnil finančnú situáciu žalovanej (vyššie špecifikovanú) a umožnil jej dlh splácať po 20,- Eur mesačne, pričom v prípade omeškania splnením jednej splátky stane sa splatný celý dlh ich osobnými a majetkovými pomermi (§ 232 ods. 4 CSP).“

13. Je potrebné prisvedčiť odvolacím námietkam žalobcu, že odôvodnenie rozsudku prvoinštančného súdu ohľadne dôvodov, pre ktoré umožnil žalovanej splácať žalovanú istinu vrátane jej príslušenstva, je nepreskúmateľné, a teda je v rozpore s ustanovením § 220 ods. 2 CSP. Súd prvej inštancie pri svojom rozhodnutí vychádzal jedine z neúplných tvrdení žalovanej, pričom neskúmal komplexné majetkové, zárobkové, osobné pomery žalovanej (napr. priemerný čistý mesačný príjem, vlastníctvo k hnuiteľným veciam, k nehnuteľným veciam). Z obsahu spisu absentujú listinné dôkazy preukazujúce majetkové pomery žalovanej s poukazom na to, že v spise je založená jedine jedna fotokópia výplatnej pásky žalovanej za apríl r. 2016 (č. l. 34) s ťažko identifikovaným obsahom, fotokópia výpisu z účtu za mesiac máj 2016 (č. l. 33 spisu) a fotokópia rozsudku Okresného súdu Nitra č. k. 13P/125/2015-91 zo dňa 11. 08. 2015 ohľadne zvýšenia výživného na mal. Z. O., nar. XX. XX. XXXX (č. l. 35-38 spisu). Odvolací súd konštatuje, že z uvedených listinných dôkazov súd prvej inštancie nemohol adekvátnym spôsobom posúdiť komplexné pomery žalovanej, ktoré by odôvodňovali umožniť jej splácať žalovanú istinu s príslušenstvom v splátkach.

14. Súd prvej inštancie ďalej vôbec nezohľadnil výšku priznaného plnenia (istina vo výške 1.557,47 Eur s úrokom z omeškania vo výške 28 % ročne z dlžnej istiny od 21. 09. 2012 do zaplatenia) a skutočnosť, že tak nízke splátky neprimeraným spôsobom zasiahnu do práv žalobcu a v konečnom dôsledku poškodia i samotnú žalovanú. Odvolací súd konštatuje, že je neprimerané, ak súd rozvrhne uhradenie priznaného peňažného plnenia v takých splátkach, že úhrada istiny spolu s príslušenstvom by trvala dobu presahujúcu súdnou praxou zaužívanú dobu (troch rokov). Výhoda poskytnutá žalovanej v podobe umožnenia uhradiť dlh s príslušenstvom je potom zjavne neprimeranou oproti nevýhodnosti postavenia žalobcu a porušuje rovnosť účastníkov občianskoprávných vzťahov v zmysle § 2 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

15. Pretože z odôvodnenia napadnutého rozsudku nevyplýva, že by sa okresný súd v súvislosti s rozhodnutím o určení realizácie peňažného plnenia v splátkach vyššie uvedeným relevantnými aspektmi vôbec zaoberal, preto je možné konštatovať, že jeho rozhodnutie v odvolaní napadnutej časti výroku vychádza z nedostatočne zisteného skutkového stavu, čo je dôvodom pre jeho zrušenie.

16. Vzhľadom na uvedené odvolací súd nemal inú možnosť, ako rozsudok okresného súdu v odvolaní napadnutej časti výroku (časť prvého výroku) zrušiť (§ 389 ods. 1 písm. b/ CSP) vrátane závislého výroku o trovách konania (druhý výrok) a vec mu v tomto rozsahu vrátiť na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, v rámci ktorého bude potrebné skúmať, či u žalovanej skutočne existujú podmienky pre určenie paričnej lehoty dlhšej než tri dni, resp. konkrétne podmienky pre poskytnutie výhody splátok a až potom bude môcť objektívne rozhodnúť o eventuálnej výške splátok a podmienkach ich zročnosti s prihliadnutím na to, aby splátky neprimeraným spôsobom nezasiahli do práv žalobcu.

17. Ak bolo rozhodnutie zrušené a ak bola vec vrátená na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, je súd prvej inštancie viazaný právnym názorom odvolacieho súdu (§ 391 ods. 2 CSP).

18. V novom rozhodnutí rozhodne okresný súd i o náhrade trov celého, teda i odvolacieho konania (§ 396 ods. 3 CSP).

19. Odvolaním nenapadnutá časť prvého výroku rozsudku okresného súdu zostala nedotknutá (§ 367 ods. 3 CSP).

20. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Banskej Bystrici, ako súdu odvolacieho, pomerom hlasov 3 : 0.

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) CSP (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 CSP nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie nie je prípustné proti rozsudku, ktorým sa vyslovilo, že sa manželstvo rozvádza, že je neplatné alebo že nie je a proti uzneseniu v konaní o návrat maloletého do cudziny vo veciach neoprávneného premiestnenia alebo zadržania (§ 76 CMP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).